

重要提示 Important Remarks

- 所有付款應以「**FIL Investment Management (Hong Kong) Limited**」為收款人。
Please make all payments to "**FIL Investment Management (Hong Kong) Limited**".
- 現金及第三方代付均不會被接納。由受禁制國家匯入的匯款將不會被處理。如需進一步資料，請與我們聯絡。
We do not accept cash or third party payment. We will not process any remittance from prohibited countries. Please contact us for further information.
- 在估值日下午五時正（香港時間）之前所收到的交易指示，在符合富達所有其他指定之條件下，我們會於當天辦理，於截止時間後收到的指示將順延至下一個估值日執行。
例外：投資於首域及貝萊德的基金產品，交易截止時間為下午二時正（香港時間）。
We will execute dealing instructions received by 5:00pm (Hong Kong time) on any valuation day provided all other conditions specified by Fidelity are satisfied. We will execute instructions received after such cut off time on the following valuation day.
Exceptions: the dealing cut off time of the funds offered by First State and BlackRock is 2:00pm (Hong Kong time).
- 富達保留權利，將您的交易延至付款兌現後才辦理，已過戶的付款在扣除銀行費用及託收手續費後才用作投資（如適用）。
Fidelity reserves the right to defer the dealing process until receipt of cleared monies. Cleared monies will be invested net of any additional bank or collection charges, if applicable.

自動付款 Automated Payment Method

建議採用 Recommended

滙豐即日自動入帳服務¹ HSBC Same Day Direct Debit Service¹

僅限港元 HKD only

一次性設置 One-time setup

1. 登入您的香港滙豐網上理財專頁，選擇「自動轉賬」
 2. 在「受款人」一欄選擇「富達基金（香港）有限公司」
 3. 請在「付款人編號」一欄附上您的完整富達帳戶號碼
1. Log into Hong Kong HSBC Internet Banking page and select "AutoPay"
 2. Under "Payee", select "FIL INVESTMENT MANAGEMENT (HONG KONG) LIMITED"
 3. In the field of "Debtor Reference", indicate your full Fidelity account number

簡單方法指示付款 A simple way to instruct payment

- 請確保您已與香港滙豐銀行設立以港元結算之自動入帳服務
 - 於「富達理財網」**提交認購指示，並在「付款方式」一欄選擇「即日自動入帳服務」
 - 於交易當日下午五時前（香港時間），您指定的銀行帳戶需備有足夠的資金
 - 您認購的金額不應超過您預設在指定銀行帳戶的最高付款限額，富達不會在您的認購指示上加設付款上限
- 備註：如您未能符合以上要求，您的指示可能會被退回或取消。
- Please ensure you have set up Direct Debit in Hong Kong dollars with HSBC Hong Kong
 - Simply select "Same Day Direct Debit" under the field "Payment Method" when submitting subscription instructions via Fidelity Online**
 - Please prepare sufficient funds in your designated bank account before 5:00pm (Hong Kong time) on the day you place the subscription order
 - Your subscription amount should not exceed the maximum payment limit of your designated bank account. Fidelity cannot impose any payment limit on your order(s)
- Remarks: If you fail to fulfill any of the above, your order(s) will be rejected or cancelled.

其他電子付款方式 Other Electronic Payment Methods

滙豐銀行繳費服務（網上理財）* HSBC Bill Payment Service (Internet Banking)*

僅限港元 HKD only

1. 登入您的香港滙豐網上理財專頁，選擇「付款或轉賬」
 2. 在「轉賬至」部份，選擇「新的受款人」，再選擇「繳費」
 3. 在「受款人」一欄選擇「FIDELITY - HK」
 4. 請在「賬單戶口號碼」一欄附上您的富達帳戶號碼最後6位數字，完成轉帳程序
 5. 於「富達理財網」**提交認購指示，並在「付款方式」一欄選擇「滙豐銀行繳費服務」
1. Log into Hong Kong HSBC Internet Banking page and select "Pay or Transfer"
 2. Under "Move money to", select "New payee", and then select "Bill payment"
 3. Under "Payee", select "FIDELITY - HK"
 4. In the field of "Bill payee account number", indicate the last 6 digits of your Fidelity account number and complete the payment process
 5. Simply select "HSBC Bill Payment Service" under the field "Payment Method" when submitting subscription instructions via Fidelity Online**

電匯/銀行轉帳*² Telegraphic/Bank Transfer*²

只限澳元[#]，歐元，港元，日圓，英鎊，瑞典克朗，瑞士法郎及美元
AUD[#], EUR, HKD, JPY, GBP, SEK, CHF & USD only

- 登入您的網上銀行帳戶或到您的個人銀行櫃檯辦理
- 銀行匯款資料會因應投資結算貨幣而有所不同，詳情請見背頁
- 請將銀行匯款單據傳真至 +852 2629 6088 作為付款證明，並須清楚列明：
 - ◆ 您的富達帳戶名稱及號碼；
 - ◆ 您的身份證/護照號碼；
 - ◆ 相關銀行匯款資料，包括您的銀行帳戶持有人名稱（如未能提供，則需要提供額外付款證明，如銀行月結單）
- Log into your online banking services or visit your bank branch
- Transfer details are different depending on which currency your investment is settled. Please refer to the next page for details
- Please fax us via +852 2629 6088 a copy of your transfer remittance confirmation and display clearly the following as payment proof:
 - ◆ Your Fidelity account name and number;
 - ◆ Your ID/passport number;
 - ◆ Relevant transfer details including your bank account name (if not available, additional proof such as bank statement is required)

↪ 背頁載有其他付款方式 More payment method at the next page

非電子付款方式 Non-Electronic Payment Methods

銀行匯票/本票* Bank Drafts/Cashier Orders*

只限澳元[#]、歐元、港元、英鎊、瑞典克朗、瑞士法郎及美元
AUD[#], EUR, HKD, GBP, SEK, CHF & USD only

- 請將匯票/本票郵寄或直接提交至富達，請勿直接將款項匯入富達的銀行帳戶
- 請確保銀行在匯票/本票背面附加核證，以證明此匯票/本票是按帳戶持有人的要求發出及從其帳戶支付
- Please send or submit in person to Fidelity office for processing. **Please do not deposit directly into Fidelity's bank account**
- Please ensure your bank certify the name of the bank account holder who requested the issuance and the bank account of which the bank draft/cashier order is drawn on.

香港/非香港結算的個人支票³ Cheques cleared/not cleared in Hong Kong³

只限澳元[#]、歐元、港元、英鎊、瑞典克朗、瑞士法郎及美元
AUD[#], EUR, HKD, GBP, SEK, CHF & USD only

- 認購指示將會根據票面金額辦理，而使用非香港結算的個人支票或面額大於1,000,000 港元的香港結算的個人支票時，您的認購指示會在付款兌現後才獲得處理
- 請將支票郵寄或直接提交至富達，請勿直接將款項存入富達的銀行帳戶
- 如個人支票沒有註明帳戶持有人姓名，則須提供額外付款證明（如銀行月結單）
- 期票將不被接受
- Order will be placed according to the face value of the cheques. For cheques cleared in Hong Kong with amount greater than HKD1,000,000 or cheques not cleared in Hong Kong, subscription orders will be processed once payment is cleared
- Please send or submit in person to Fidelity office for processing. **Please do not deposit directly into Fidelity's bank account**
- For cheques without addressing the bank account name, additional proof such as bank statement is required
- Post-dated cheques will not be accepted

貨幣 Currency	銀行 Bank Name	帳戶號碼 Account No	SWIFT代碼 SWIFT Code
澳元 [#] AUD [#]	Bank of America N.A.: Sydney	5201-13331-035 BSB: 232001	BOFAAUSX
歐元 EUR	Bank of America N.A.: London	6008-35954-040 IBAN: GB19 BOFA 1650 5035 9540 40	BOFAGB22
港元 HKD	The Hongkong & Shanghai Banking Corporation: Hong Kong 香港上海滙豐銀行：香港	848-750881-001	HSBCHKHCHKH
日圓 JPY	Bank of America N.A.: Tokyo	6064-20560-036 FXYCS: 20560036	BOFAJPJX
英鎊 GBP	Bank of America N.A.: London	6008-35954-066 IBAN: GB93 BOFA 1650 5035 9540 66 Sort Code: 165050	BOFAGB22
瑞典克朗 SEK	SE Banken: Stockholm	58151020636 IBAN: SE52 5000 0000 0581 5102 0636	ESSESESS
瑞士法郎 CHF	Bank of America N.A.: Zurich	6014-13836-022 IBAN: CH18 0872 6000 0138 3602 2	BOFACH2X
美元 USD	Bank of America N.A.: New York	6550-3-04803 (CHIPS ID 959, ABA 026009593)	BOFAUS3N

* 我們會根據匯入款項或票面金額即時辦理您的認購指示。毋須扣除任何銀行費用，但代理銀行所收費用則除外。在這個情況下，投資會扣除代理銀行所有費用。

We will execute your order immediately according to the remitted amount or face value of the drafts. We will not deduct any bank charges except correspondent bank charges if applicable. In this case the investment will be net of all correspondent bank charges.

**您亦可選擇填寫表格或致電富達投資熱線提交認購指示。

You may also choose to submit the subscription instructions by filling the form or calling the Fidelity Investor Hotline.

以澳元認購僅適用於富達基金。

AUD payment is applicable for buying Fidelity Funds only.

¹ 認購指示將會即時處理（公眾假期除外）。若有關付款指示被銀行退回，所有認購指示將在下一個交易日內被取消，無須扣取任何費用；除因資金不足而被銀行徵收額外的附加費。若您的自動入帳指令出現任何錯誤，您將會立刻被通知有關修改事宜。富達將在切實可行範圍內盡快退回款項予您，而您亦確認並同意不作任何利息索償。

We will execute your order(s) immediately (except public holidays). If the bank reject your direct debit instruction, we will cancel the full order(s) on the next trading day. No charges will be deducted except additional bank charges, due to insufficient funds, are imposed by the service providing banks. In the unlikely event that there is any error in processing your direct debit instruction, you will be notified promptly as to how the error will be rectified. Fidelity will return the amount in full as soon as practicable and you acknowledge and agree to make no claim of interest or otherwise in this regard.

² 在未設有美國銀行分行的國家，款項應透過代理銀行支付，請確保您的銀行同時使用SWIFT直接通知美國銀行於香港的分行。

In the countries where Bank of America does not have a branch, payment should be made through the listed Correspondent Bank. Please ensure your Bankers also advise Bank of America NT & SA, Hong Kong direct, using SWIFT, when payment is being made via a Correspondent Bank.

³ 若支票在同一國家及以同一貨幣提取（如在美国以美元提取），無須扣除任何銀行費用，否則投資金額將扣除所有託收手續費。

If cheques are drawn in the same country and currency (i.e. USD drawn on a bank in the USA) no bank charges will be deducted. If this is not the case the investment amount will be net of all collection charges.

聯絡方法 Contact Details

富達投資熱線 Fidelity Investor Hotline

+852 2629 2629

號碼前的「+」符號代表國際直撥號碼。服務時間為逢星期一至星期五上午9時至下午6時（香港公眾假期除外）。

The "+" sign represents the International Access Prefix. Service available from 9am to 6pm, Monday to Friday (except Hong Kong public holidays).

富達或Fidelity或Fidelity International指FIL Limited及其附屬公司。有意投資者應就個別投資項目的適合程度或其他因素尋求獨立的意見。投資涉及風險。基金過往的表現並不表示將來亦會有類似的業績。詳情請細閱有關基金說明書（包括風險因素）。本文件由富達基金（香港）有限公司發行。本文件未經證券及期貨事務監察委員會審核。

FIL Limited and its subsidiaries are commonly referred to as Fidelity or Fidelity International. Any person considering an investment should seek independent advice on the suitability or otherwise of the particular investment. Investment involves risks. Past performance is not indicative of future performance. Please refer to the Relevant Offering Documents for further information including the risk factors. The material is issued by FIL Investment Management (Hong Kong) Limited and it has not been reviewed by the Securities and Futures Commission ("SFC").